Zeitschrift: Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin

Band: 96 (1970)

Heft: 10

Artikel: Ulbricht als Schulmeister

Autor: [s.n.]

DOI: https://doi.org/10.5169/seals-509502

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 17.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch



Der Vollzieher der Todesurteile ist eine Art Gegenteil, des im Namen Gottes tötenden Priesters umfunktioniert worden.>

Zweimal in ein und derselben Nummer einer sehr gebildeten Zeitung findet sich das Wort «umfunktionieren ! Was nicht «umfunktioniert> wird, das wird (verfremdet, und die arme Sprache kann nicht mehr stöhnen, sonst wird sie umgestöhnt werden.

Menschliche Empfindungen wurden dem Scharfrichter nicht zuge-

Ein schwer auszurottender Fehler der Verwechslung von «zumuten» und «zutrauen». Die Zeitungen muten einem die seltsamsten Dinge zu, aber sie trauen dem Leser kein kritisches Gefühl zu. Oder - ich traue einem Menschen eine Lumperei zu, aber ich darf sie ihm nicht zumu-

Aber ein zumeist rechthabender Theaterkritiker mutet einem zu:

... wenn man ihr schon einen stinkenden Domestiken als Geschlechtspartner zutraut ...

Solche primitiven Fehler hätte ich ihm nicht zugetraut.

Alfred Meißner, ein guter Schriftsteller und Freund Heines, erzählt in seinen Erinnerungen, daß die Prager Zensur sich sehr schwer entschließen konnte, den (Don Carlos) freizugeben. Der Oberstburggraf Chotek – die Gattin Franz Ferdinands entstammte dieser Familie habe, nachdem er den (Don Carlos) gelesen, allen Ernstes geäußert:

«Ein schönes Drama. Eine Kleinigkeit muß aber daran geändert wer den. Der Prinz darf nicht in seine Mutter verliebt sein und muß in ein kindliches Verhältnis zu seinem Vater treten.»

Mit einem Wort - er wollte den (Don Carlos) umfunktionieren.

Ist $\langle 3 \times$ weniger Kalorien und $5 \times$ weniger Kohlenhydrates ein gutes Deutsch? Die Multiplikation ist doch eigentlich zur Vervielfachung da. Wie wäre es mit (ein Drittel Kalorien und ein Fünftel der Kohlenhydrates? Der Schriftsteller verdient nicht zehnmal weniger als der Bankdirektor, sondern ein Zehntel dessen, was der Bankdirek-tor verdient. Eine Richtigstellung des Schweizerischen Schriftstellervereins ist zu erwarten, denn durchschnittlich wird der Schriftsteller wahrscheinlich weder zehnmal weniger noch ein Zehntel, im Verhältnis zum Bankdirektor, verdienen, sondern erheblich - hier paßt das Wort - weniger. N.O. Scarpi Wort - weniger.



Bald bricht des Winters Allgewalt

Du rauher Reif, Du heftest Dich wie Silberflitter An Baum und Strauch und selbst an meines Gartens Gitter, Ich seh Dich gern, doch naht der Föhn als Dein Entferner, Blühn wieder Baum und Strauch. Das sehe ich noch gerner.



Ulbricht als Schulmeister

In Ulbrichts schönem Ostdeutschland veröffentlichte die (Leipziger Volkszeitung vom 25. Januar 1970 folgende gründliche Besprechung des schweizerischen Zivilverteidigungs-Buches:

Mit Notgepäck und scheelem Blick



"Wenn der Alpenfirn sich rötet, etet, freie Schweizer, betet." In betet, freie dieser amtlichen Anweisung kon-zentrieren sich die Hinweise einer neuen Zivilschutzfibel, mit der die schweizerische Bundesregierung die wackeren Eidgenossen gegen ato-mare Vernichtungsschläge, feindliche Besatzung und Scheußlichkeiten wappnet. andere Damit nun selbst begriffsstutzige Nachfahren Tells die feine Anspiellung von den geröteten Alpen verstehen, daß also die Gefahr nicht vom daß also die Gefahr nicht vom Firn, sondern von links kommt, ließ

Bundespräsident von Moos seine Ratschläge für Senner und Senne-rinnen in leuchtendes Rot binden. Moos' rotes Büchlein empfiehlt da-her auch nicht nur, im Notgepäck Toilettenpapier, Bibel und Gesell-schaftsspiele mitzuführen und even-tuelle Eroberer scheel anzuschauen, auf daß ihre Kampfmoral sinke – nein, es orientiert auch auf die "geistige Landesverteidigung", die schon vor der Firnrötung, also jetzt beginnt. Letzteres zu beweisen, de-monstriert es an einer erfundenen Fortschrittlichen Friedenspartei die Gefährlichkeit progressiver Ideen für die Besinnung "auf uns selbst, unseren Staat und unsere Werte".

unseren Stadt und unsere werte.
Es ist also mehr ein staatserhaltend Büchlein. Es schützt die
Schweizer gar nicht vor dem
Krieg, wohl kaum vor seinen Auswirkungen, aber "schützen" soll es sle vor allem davor, als Bürger eines neutralen Staates aktiv für Frieden und Fortschritt zu sein. Itg



Und das staatserhaltende Büchlein schützt die Schweizer auch nicht vor dem scheelen Blick jenes Herrn Ulbricht, der Frieden und Fortschritt so ausschließlich gepachtet hat, daß er seine friedlich-fortschrittlichen Soldaten, versehen nur mit dem Notgepäck russischer Panzer, im friedlich-fortschrittlichen Bruderstaat CSSR hat einmarschieren lassen, um zu beweisen, daß das, was in des Schweizers rotem Büchlein steht, nie und nimmer stimmen kann.